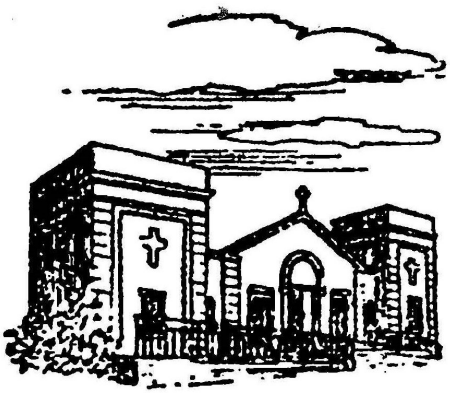
CHURCH OF ST. VITO



PASTOR: Monsignor James E. White
PAROCHIAL VICAR: Father Amiro L. Jiménez
PAROCHIAL VICAR: Father Jeba Lourdu
WEEKEND ASSOCIATE: Father Steven Reilly, L.C.
PAX CHRISTI SISTERS : Sister Eleazar & Sister Cleotilde
RELIGIOUS EDUCATION DIRECTOR : Ms. María A. Crisafi
DIRECTOR OF MUSIC MINISTRY: Mr. John Myers
DIRECTOR OF SPANISH MUSIC MINISTRY: Mr. Edgar Riquelme
PARISH MANAGER & DIRECTOR OF CYO: Mr. Joseph Comblo
PARISH SECRETARIES: Mrs. Yenny Duran-Rivera & Ms. Angelina Gomez
PARISH CENTER SECRETARY: Mrs. Anne Debacher
RELIGIOUS EDUCATION ASSISTANTS: Mrs. Jennie Bucolo & Mrs. Winnie Jaeger

• OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA/ORARIO D' UFFICIO
Monday thru Friday /Lunes a Viernes/ Lunedi a Venerdi
9:30AM to 6:30PM
Saturdays / Sábados/ Sábato **9:30AM to 4:30PM**
On Saturdays the Office is **CLOSED** from **1pm - 2:00pm**

•MASSES / MISAS / MESSAS
Monday thru Friday / Lunes a Viernes **8AM CHAPEL**
Saturdays / Sábados/ Sabato **9:00AM CHAPEL & 5:00PM**
Sundays /Domingo's/: **8:00AM, 9:30AM y 11:00AM**

•SPANISH MASSES / MISAS EN ESPAÑOL:
Mondays & Thursdays/ Lunes & Jueves **7:30PM**
Sundays /Domingos: **12:30PM**

•ITALIAN MASS / MESSE ITALIANA:
First Sunday of the month /Prima Domenica del Messe
9:30AM

•PENANCE / CONFESIONES / CONFESSIONI
Saturday / Sábado / Sábato: **4:00PM to 5:00PM.**

•BAPTISMS / BAUTIZOS/ BATTESIMO
Baptism are celebrated once a month on a Sunday after the 12:30 Mass in Spanish and 2:00PM in English. The dates for the Baptism of children and for the Pre-Baptismal instruction of parents should be arranged in the rectory ***ONE MONTH IN ADVANCE.*** In addition to English, and Spanish this Sacrament may also be celebrated in Italian.

•WEDDINGS/ MATRIMONIO
Pre–marital instruction is a requirement for all engaged couples. Consequently, arrangements for weddings should be made ***SIX MONTHS*** in advance.

•WELCOME/ BIENVENIDO/ BENVENUTO
To register in the parish, please come to the Rectory. Para registrarse en la parroquia, por favor acérquese a la Rectoría. **Sponsor Certificates** are ONLY given to qualified registered parishioners. *Priest approval needed.

•MEETINGS/ REUNIONES/ RIUNIONI
Italian Club, First Friday, 7:30PM
Parish Council, Third Thursday, 7:00PM

•PREPARACIÓN DE BAUTIZOS:
Hermanas de Pax Christi y Roció Gómez
Domingos 9:30AM en el Centro Parroquial

•PREPARACIÓN DE SACRAMENTOS PARA JÓVENES Y ADULTOS:
Domingos 11:00AM en el Centro Parroquial
Hermanas de Pax Christi
Evelyn Romero & Dolores Martínez

•PREPARACIÓN DE MATRIMONIOS:
Hermanas de Pax Christi, Obdulia y Antonio Colman,
Domingos 10:00AM en el Centro Parroquial

•GRUPO DE ORACIÓN DE ADULTOS:
Dirigente: Ana Loaiza
Miércoles de 8:00 a 10:00PM en la Iglesia.

•PREPARACIÓN PARA QUINCEAÑERAS:
Dirigente: Hermanas de Pax Christi

•GRUPO LEGIONARIOS DE MARIA:
Dirigente: Evelyn & Ruben Romero 914–479-2842
Jueves de 8:00 - 9:00PM en el Convento. Salón 8

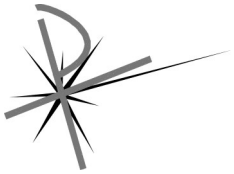
•DIVINA MISERICORDIA
Dirigentes: Imelda Maldonado, 914-514-7674
Martha Maldonado, 914-777-8202

•GRUPO GUADALUPANO
Dirigente: Dolores Martínez, 914-261-0035
Rosa Vidal, 914-886-5794

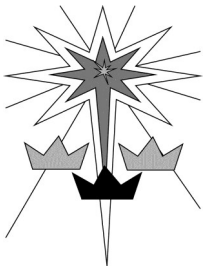
RECTORY OF ST. VITO
816 Underhill Ave. Mamaroneck, NY 10543
Tel. 914-698-2648 Fax: 914-698-6081
E-mail: stvitochurch@optonline.net

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE
826 Underhill Ave. Mamaroneck, NY 10543
Tel. 914-698-2949 Fax: 914-698-2994
E-mail: st.vito.rel.ed@gmail.com

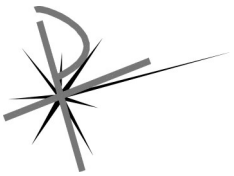
THE EPIPHANY OF THE LORD ✠ JANUARY 4, 2015
LA EPIFANÍA DEL SEÑOR ✠ 4 DE ENERO DEL 2015
EPIFANIA DEL SIGNORE ✠ 4 DI GENNAIO, 2015



""See, darkness covers the earth, and thick clouds cover the peoples; but upon you the Lord shines, and over you appears his glory. Nations shall walk by your light, and kings by your shining radiance. Raise your eyes and look about; they all gather and come to you: your sons come from afar, and your daughters in the arms of their nurses. Then you shall be radiant with what you see, your heart shall throb and overflow." We continue to bask in the Christmas season. The Nativity, Holy Family and Motherhood of Mary lead us to the great Epiphany. We become immersed with details of three gifts, magi from the east, the plotting of Herod. Our camel led journey brings us to the person of Christ. As the astrologers returned to their place, changed by the Christ event, we too should reflect on the change which has taken place for us. Perhaps we travelled and visited, or others did us the favor. The light of Christ, perhaps has dimmed as we said goodbye and return to normal. Maybe there was some sadness too during the days of Christmas joy, the absence of a loved one, or family member, because of death or sickness. The prophet Isaiah reminds us of the light, the radiance, 'raise your eyes and look about.' The darkness of world and personal problems cannot take away the brilliance of the light of Christ. The magi brought their treasures, and we have been given not gold, myrrh and frankincense, but we carry within us the treasure of Christ Himself. As they opened their coffers we continue to open our hearts to receive the Christ.



"Las tinieblas cubren la tierra y una densa oscuridad, a las naciones, pero sobre ti brillará el Señor y su gloria aparecerá sobre ti. Las naciones caminarán a tu luz y los reyes, al esplendor de tu aurora. Mira a tu alrededor y observa: todos se han reunido y vienen hacia ti; tus hijos llegan desde lejos y tus hijas son llevadas en brazos. Al ver esto, estarás radiante, palpitará y se ensanchará tu corazón, porque se volcarán sobre ti los tesoros del mar y las riquezas de las naciones llegarán hasta ti." Continuamos disfrutando de la época Navideña. La Natividad, la Sagrada Familia y la Maternidad de María nos llevan a la gran Epifanía. Nos llenamos de los detalles de los tres regalos, los magos del este, las maquinaciones de Herodes. Nuestra caravana de camellos nos trae a la persona de Cristo. Así como los astrólogos regresaron a su país, cambiados por el evento de Cristo, nosotros también deberíamos reflexionar en el cambio que ha causado en nosotros. Quizá hemos viajado y visitado, u otros nos hicieron el favor. La luz de Cristo se ha quizá apagado y hemos dicho adiós y regresado a lo normal. Tal vez hubo tristeza mezclada con la alegría de la Navidad, por la ausencia de un ser querido, de un miembro de la familia, o por muerte o enfermedad. El profeta Isaías nos recuerda sobre la luz, la brillantez, "¡Mira a tu alrededor y observa! La oscuridad del mundo y problemas personales no pueden borrar el brillo de la luz de Cristo. Los magos trajeron sus tesoros, y a nosotros se nos ha dado no oro, ni incienso, ni mirra, sino que llevamos el tesoro mismo de Cristo. Así como ellos abrieron sus cofres, nosotros continuamos abriendo nuestros corazones para recibir a Cristo.



L'evento dell'incarnazione del Verbo è la rivelazione perfetta e insuperabile del mistero di Dio. È nella "storia del Verbo" (san Bernardo) che l'uomo può vedere la gloria di Dio e così la vita eterna è già donata all'uomo, mentre ancora vive nel tempo. Il disegno misterioso di Dio sull'umanità ora è pienamente svelato: a chi accoglie il Verbo fatto carne viene donato il potere di diventare figlio di Dio. L'uomo è chiamato a divenire partecipe della stessa filiazione divina del Verbo: ad essere nel Verbo Incarnato figlio del Padre. E il Padre genera nel Verbo Incarnato anche ogni uomo e in lui vede e ama ogni persona umana. È la suprema rivelazione della dignità di ogni persona umana, della singolare preziosità di ogni uomo.

NEWS AND EVENTS OF THE WEEK

"Where is he who is born King of the Jews"
For we saw his star in the east,
and have come to worship him." *Matthew 2:2*

BAPTISM INFORMATION

The Sacrament of Baptism
is Celebrated
Once a month on Sunday
One Sunday in Spanish after the
12:30pm Mass and One Sunday in English at 2PM.

THE NEXT AVAILABLE DATES ARE:
January 18th — Spanish Baptisms
January 25th — English Baptisms

Please come to the Parish rectory office as soon as possible before planning the baptism.

Food for Thought

FOUR beautiful thoughts of life:

*Look back and get Experience from **2014**!*
Look Around at present and Find Reality!
Look within & Find Your Precious Self.
*Look Forward in **2015** and See Hope!*

Thanks. Father Jeba

2015 MASS BOOK

The Mass Book for the year **2015** is
NOW AVAILABLE.
To expedite the process please come prepared with the names and the dates of your choice in print. It will be helpful to have these dates in writing on the form provided. You may find them on the tables of the church or in the rectory. In order to avoid incorrect names.
The mass offering is $15.
All masses are reserved on a first come basis.

RELIGIOUS EDUCATION NEWS

Religious Education classes
will resume on **Tuesday January 6th**
& Wednesday January 7th

BIBLE STUDY

Our bible study group will resume on
Monday January 5th at **7pm** with
Father Jeba in the Parish Center.

FINANCIAL CORNER

The total collection amount for the weekend of **December 21st** was **$7,151.** The collection for the **28th** of **Dec.** will be announced next weekend.
Thank you for your generosity.

SPECIAL COLLECTIONS

January 3rd & 4th, 2015
Catholic Communications and
Catholic University
January 24th & 25th, 2015
Fuel Collection

NOTICIAS Y EVENTOS DE LA SEMANA

"¿Dónde está el rey de los judíos, que ha nacido?
Porque su estrella hemos visto en el oriente,
y venimos a adorarle. *Mateo 2:2*

INFORMACION DE BAUTIZOS

El Sacramento de Bautizo solo se celebrara una vez al mes los domingos. Los Bautizos en Español se llevan acabo después de la misa de 12:30pm y los bautizos en Ingles a las 2:00pm.

LAS PROXIMAS FECHAS SON:
ENERO 18, 2015 - ESPAÑOL
ENERO 25, 2015 - INGLES

Por favor acérquese a la rectoría de la Parroquia lo mas pronto posible antes de planear el bautismo.

Alimento Espiritual

CUATRO hermosos pensamientos de vida:

Mira hacia atrás y
obtén experiencias del ***2014****.*
Mira alrededor en la actualidad
y encuentra la realidad!
Mira en ti & encuentra a ti mismo.
Mira hacia el ***2015*** *y Ve Esperanza!*

Gracias, Padre Jeba

LIBRO DE MISAS 2015

El Libro de Misas del año del 2015
YA ESTA DISPONIBLE.

Para hacer el proceso mas rápido por favor traiga los nombres y fechas de su agrado por escrito en la forma proporcionada. Las forma se puede encontrar en la rectoría o en las mesas de atrás de la Iglesia. La ofrenda por Misa es de **$15** y se reservaran por orden de llegada.

NOTICIAS DE EDUCACION RELIGIOSA

Se les recuerda a los padres de familia que Los estudiantes deben regresar a clase al horario normal el **6 & 7 de Enero.**

BIBLE STUDY

Nuestro grupo de estudio bíblico reanudará el lunes 5 de enero a las 7pm con el Padre Jeba en el centro parroquial.

COLECTA ESPECIAL

Enero 3 & 4, 2015
Catholic Communications and Catholic University
Enero 24 & 25, 2015
Combustible

ESQUINA FINANCIERA

El Total de Ingresos de la Parroquia en la semana del 21 de Diciembre fue de. **$7,151.** El fin de semana del **28 de Dec.** se anunciara el próximo fin de semana.

Gracias por Su Generosidad!

THE EPIPHANY OF THE LORD ✠ JANUARY 4, 2015
LA EPIFANÍA DEL SEÑOR ✠ 4 DE ENERO DEL 2015
EPIFANIA DEL SIGNORE ✠ 4 DI GENNAIO, 2015

MASS INTENTIONS
OF THE WEEK

SATURDAY / SÁBADO / SABATO 3
5:00pm Anita & Adolfo Fraulini - †

SUNDAY / DOMING / DOMENICA 4
8:00 Amedeo B. DiSotto - †
9:30 Maurren Liddell - †
11:00 Antonio Zacarias - †
12:30pm Libia Vargas & Aquilina Ramírez Nava - 🎂

MONDAY / LUNES / LUNEDI 5
8:00 Special Intention
7:30PM THE UNBORN CHILDREN

TUESDAY / MARTES /MARTEDI 6
8:00 Vicenzo Pagnotta **-†**

WEDNESDAY / MIÉRCOLES / MERCOLEDI 7
8:00 Harold White **-†**

THURSDAY / JUEVES / GIOVEDI 8
8:00 Yannys Duran - Birthday 🎂
7:30pm Guillermo Monterroso **-†**

FRIDAY / VIERNES / VENERDI 9
8:00 CHURCH OF SAINT VITO

SATURDAY / SÁBADO / SABATO 10
9:00 Milena Mariani **-†**
5:00pm Allan Fusco -†

SUNDAY / DOMINGO / DOMENICA 11
8:00 Norine Washienko -†
9:30 Deceased Columbiettes -†
11:00 The Sommella Family -†
12:30pm Carmen Villegas -†

†	**Deceased**	**Difunto**
🎂	**Birthday**	**Cumpleaños**
🙏	**Sick**	**Enfermo**
🌸	**In Thanksgiving**	**Acción de Gracias**

RIGHT TO LIFE MASS
Sacred Heart Parish Knights of Columbus Council #5169, is sponsoring a Right to Life Mass on **Friday, January 23rd, 2015** at **7pm.** Scared Heart Church is located at 10 Lawton Ave, Hartsdale, NY.
All are Welcomed.

BREAD & WINE
The next available date for bread & wine are the following:
January 11th, 18th, 25th
February 1st, 8th,15th, 22nd
March 1st, 8th,15th, 29th
May 10th, 17th, 24th, 31st

ALTAR FLOWERS
The next available dates for flowers are the following:
January 11th , 25th
February 1st, 8th
April 12th, 19th, 26th
May 3rd, 10th, 17th, 24th, 31st

PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH
OREMOS POR LOS ENFERMOS
PREGARE PER I MALATI

Elizabeth White, James Comblo, Olga DiOrio, Antonette Fraioli, Pat Hachey, Marianne Fischetti, JoAnn Troccoli, Aquilina Ledonne, Juan Alviar & Louise Yannuzzi.

If you would like to submit a name to our prayer list please call the rectory 698-2648.